



CITY OF ROLLING HILLS ESTATES

Community Development Department
4045 Palos Verdes Drive North
Rolling Hills Estates, CA 90274
310.377.1577

rollinghillsestates.gov/departments/planning/building-safety-plan-checks

QUE SE QUEDA!

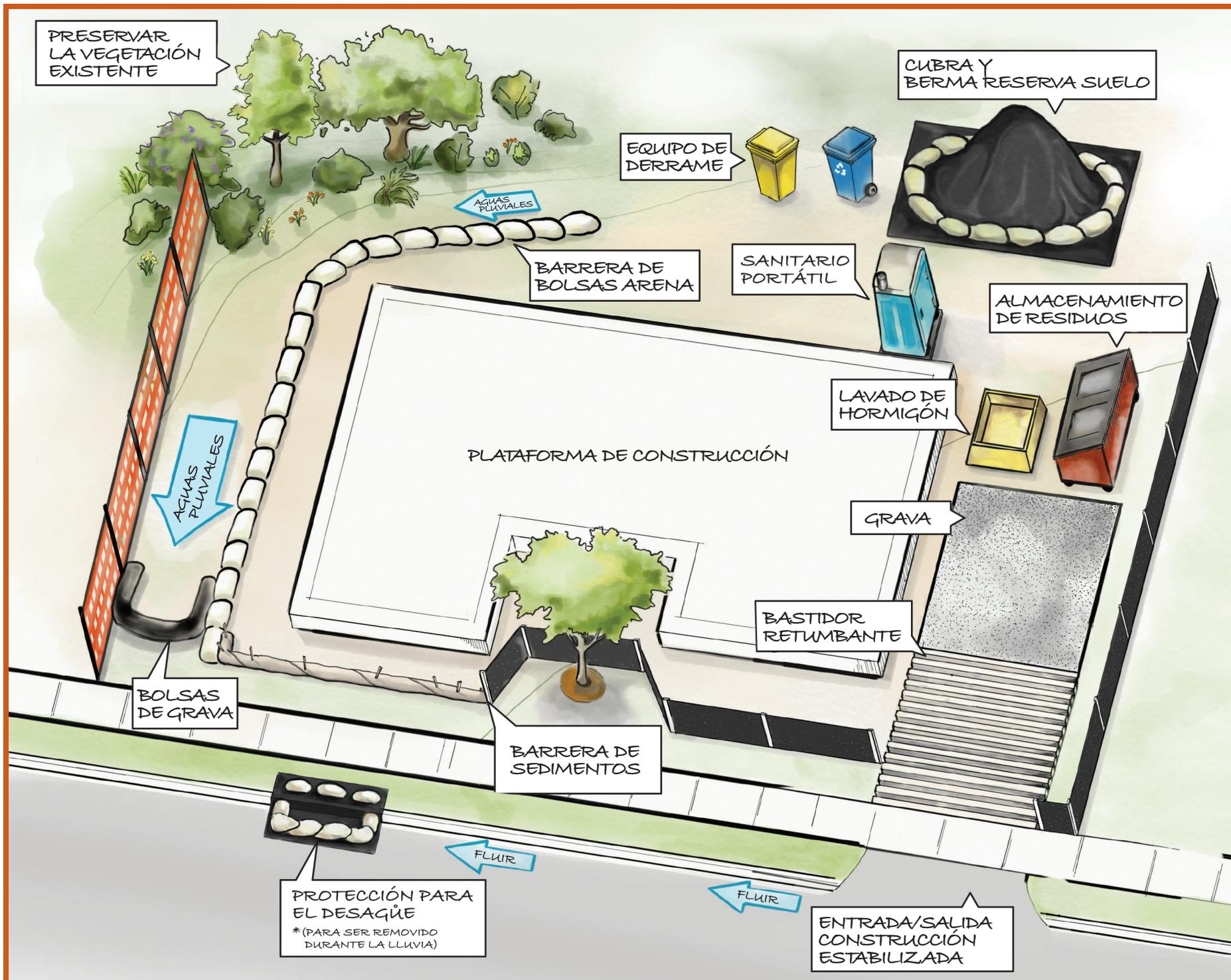
Mejores Prácticas de Gestión (MPG) para Sitios de Construcción

Nuestras playas, arroyos, costas y zonas húmedas son valiosos para nuestras comunidades, pero la actividad humana y el trabajo de construcción, pueden contaminar estos tesoros naturales.

Su permiso de construcción requiere el uso de las mejores prácticas de gestión (MPG) (en inglés: Best Management Practices: BMPs) para que la escorrentía no contamine las vías pluviales.

Este folleto describe los requisitos mínimos de MGP/BMPs para proyectos de construcción de cualquier tamaño.*

* Los proyectos de construcción que alteran un acre o más de suelo también deben cumplir con el Permiso General de Construcción Estatal: waterboards.ca.gov/water_issues/programs/stormwater/constpermits.shtml



MEJORES PRÁCTICAS DE GESTIÓN PARA CONSTRUCCIÓN

Una combinación efectiva de los siguientes 14 MPG/BMP mínimas debe ser implementadas y mantenidas en todos los sitios de construcción para cumplir el permiso de construcción. Las agencias locales pueden tener requisitos adicionales.

CONTROL DE EROSIÓN

Planear la construcción para minimizar la área impactada y la duración de disturbio/exposición del suelo, especialmente durante la temporada de lluvias.

- Implementar todas las MPG/BMP de construcción antes de comenzar la construcción y mantenerlo regularmente.
- Checar el clima y compruebe las MPG/BMP antes y después de los eventos de lluvia y viento.
- Nivelar sitios de construcción durante la temporada sin lluvias siempre que sea posible (Mayo – Septiembre).
- Dejar compactos las zonas inactivas expuestas para no crear polvo o residuos.
- Al final del trabajo, establezca todo el suelo expuesto con césped, semilla, vegetación o mantillo.

Preservar y Proteger los Árboles y la Vegetación Existente para dar sombra, refugio y como control natural de la erosión.

- Marcar con señalamiento los árboles y vegetación para protegerlos antes de la construcción.
- Coloque una cerca temporal en el borde de la totalidad del árbol / línea de goteo para proteger las raíces expuestas.
- Mantenga zanja(s) fuera de los árboles y cubra las raíces.
- Consulte a un paisajista (jardinero profesional) para la protección de árboles valiosos.
- No corte los árboles ni cepille a lo largo de las orillas de un curso de drenaje natural sin permiso(s).

Los Controles de Erosión de Viento se implementan cuando se pronostica un aviso de viento.

- Cubrir las existencias erosionables.
- Limite la velocidad de los vehículos en el sitio.
- Implementar la supresión de polvo sin causar escorrentía en el sitio.

CONTROL DE SEDIMENTOS

Controles Perimetrales, por ejemplo, valla barreras, bolsas de arena o barreras de rollos de fibra para mantener los sedimentos en el sitio.

- Valla de sedimentos excavada y encajada para filtrar sedimentos.
- Barreras de sacos de arena o rollos de fibra colocados en un contorno nivelado para interceptar el flujo de láminas y sedimentos.

→ Las barreras de bolsas de grava se pueden utilizar para la filtración de sedimentos de flujo continuo.

Entrada/Salida de Construcción Estabilizada Es mandatorio que todos los vehículos que entren en el sitio deben de tener estas prevenciones del rastro:

- Plataforma de grava por lo menos 3 pulgadas de diámetro colocado al menos 12 pulgadas de profundidad sobre la tela del filtro,
- Bastidores retumbante (placas de acero fabricadas con nervaduras/ cordoncillos), y
- Control del sitio para limitar el acceso de vehículos a la entrada/salida estabilizada.

USO Y MANEJO DEL AGUA

Prácticas de Conservación del Agua también previenen las descargas ilegales durante la construcción. Estos MPG/BMPs incluyen:

- Barrer en seco y/o aspirar áreas pavimentadas.
- Uso de mangueras con conexión rápida.
- Reparación rápida de fugas de camiones cisterna, riego, conexiones de hidrantes, etc.
- Reutilizar el agua generada en el sitio para el control del polvo.

Operaciones de Deshidratación si la construcción de desagua y/o de una bomba de sumidero se descargará al desagüe pluvial o a la calle:

- 45 días antes de la descarga, se debe obtener un permiso por separado según la Orden No. R4-2023-0429 de la Junta Regional de Control de Calidad del Agua de Los Ángeles, waterboards.ca.gov/losangeles/board_decisions/adopted_orders/index.html
- Implementar y mantener el tratamiento según lo especificado por el permiso aprobado.
- Mantenga limpia la vía fluvial del drenaje, es decir, barra la suciedad, los desechos, las hojas y la basura en general.
- Las descargas de desagüe no deben causar erosión del suelo.

GESTIÓN DE MATERIALES Y RESIDUOS

Entrega de Material y Administración de Almacenamiento

- Limite el número de diferentes tipos de disolventes y materiales para reducir los residuos.
- Seleccionar productos menos tóxicos o peligrosos.
- Almacene líquidos o materiales tóxicos en tanques de doble pared o recipientes autorizados bajo áreas cubiertas lejos de vías de drenaje.
- Localice el almacenamiento de materiales lejos del tráfico de vehículos y de las vías de drenaje.
- Mantengan el papeleo oficial de los datos de seguridad en el sitio y entrenen a los trabajadores antes de utilizar materiales peligrosos.

Mantenimiento y Protección de la Reserva

- Cubrir durante los períodos inactivos para protegerlos de la dispersión del viento y la lluvia.
- Localizar reservas de vías de drenaje de la calle o en el sitio.
- Proporcionar una barrera perimetral para sedimentos.
- Coloque las pilas de mezcla fría a base de asfalto sobre plástico y cúbralas antes de que llueva.

Medidas de Control y Prevención de Derrames

- Detener con seguridad y limpiar derrames inmediatamente.
- Mantenga a mano los suministros de absorción y limpieza de derrames.
- Utilizar medidas de prevención/contención de derrames, como un recipiente para coleccionar goteo.
- Si el equipo de abastecimiento de combustible o mantenimiento debe ser realizado en el sitio, designe un área específica en un terreno nivelado lejos de la vía de drenaje o la calle con el equipo de derrame.
- Deseche adecuadamente los materiales usados de limpieza de derrames.
- Mantenga los números de contacto de respuesta de emergencia disponibles en el sitio.

Manejo de Residuos Sólidos

- Siga los requisitos locales de demolición/ eliminación de desechos, reciclado y eliminación.
- Mantenga un área de almacenamiento de residuos organizado/segregados.
- Deseche los residuos peligrosos de manera legal.
- Controle desperdicios tales como envases vacíos de alimentos y bebidas y colillas de cigarrillos.
No:
 - ↓ Enterrar o desechar los materiales de desecho en el sitio.
 - ↓ Deseche los líquidos en el contenedor de basura.

Residuos de Concreto/Cemento incluyendo lavado concreto, azulejo, cualquier residuo de cemento o concreto

- Proporcione un área de contención designada forrada o diseñada para evitar la liberación de líquidos sobre o en el suelo.
- Deseche los residuos correctamente.
No:
 - ↓ Enjuague los vehículos o equipos de concreto/cemento en la calle o cuenca.

Gestión de residuos sanitarios/sépticos

Siga los requisitos locales para la colocación y el servicio de baños portátiles.

- Ubique lejos de piletas de recepción y tráfico vehicular.
- Evitar colocar en áreas expuestas al vandalismo o cuando se pronostiquen fuertes vientos.

→ Requieren medidas de prevención de derrames durante el servicio.

MANEJO DEL SITIO

Las prácticas de limpieza deben implementarse durante toda la construcción.

- Inspeccionar y mantener las MPG/BMP regularmente.
- Mantener el sitio limpio y organizado.
- Capacitar a todos los trabajadores del sitio en el mantenimiento de MPG/BMP.
- Mantenga la documentación en el sitio en todo momento, por ejemplo, Plan de Prevención de la Contaminación de Aguas Pluviales o SWPPP (en inglés), y papeleo oficial de los datos de seguridad en el sitio.
- Programe las entregas de material para minimizar el espacio de almacenamiento y la intemperie.

DISPOSICIONES ESPECIALES Y PERMISOS:

Asbesto: trabajar con o eliminación de materiales relacionados con asbestos requiere un tratamiento especial y prácticas de contención bajo el Título 8 del Código de Regulaciones de California.

Regla del Programa de Renovación, Remoción y Pintura a Base de Plomo: La Regla RRP requiere que los contratistas que trabajan en viviendas pre- año 1978 e instalaciones ocupadas por niños deben de ser entrenados y certificados para usar prácticas de trabajo seguras para el plomo.

Trabajo en el Lago o Arroyo: permisos adicionales pueden ser necesarios si se va a trabajar a cerca de una costa, lago, arroyo, océano y zonas húmedas.

- Acuerdo de alteración de lagos o cauces Departamento de peces y vida silvestre de CA wildlife.ca.gov/Conservation/Environmental-Review/LSA
- Ingenieros del ejército de los Estados Unidos usace.army.mil/Missions/Civil-Works/Regulatory-Program-and-Permits/Obtain-a-Permit/
- Junta Regional de Control de la Calidad del Agua de Los Ángeles 401 permiso de Certificación de Calidad de Agua waterboards.ca.gov/losangeles/water_issues/programs/401_water_quality_certification/CleanWaterApp.html
- Protección del Área Ribereña de Zonas Húmedas, incluidos los Procedimientos para Descargas de Material Dragado o de Relleno a las Aguas del Estado. waterboards.ca.gov/water_issues/programs/cwa401/wrapp.html